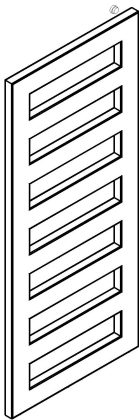




GALA



DGAL11550500SU01-0110



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1155	500	215	1070	90	35	90	55-65	70-80
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	50/430	-	-	5		

15.7	kg
8.8	l
507	W

A 4x	B 4x 10x50 (100)	C 4x	D 4x M6x50 (100)	E 2x
F 4x	G 4x	H 4x	I 4x	J 2x

1.1

1.2

1.3

1.4

1.5

1.6

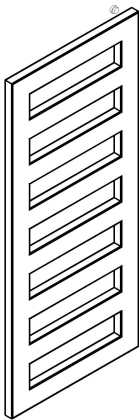
1.7



GALA

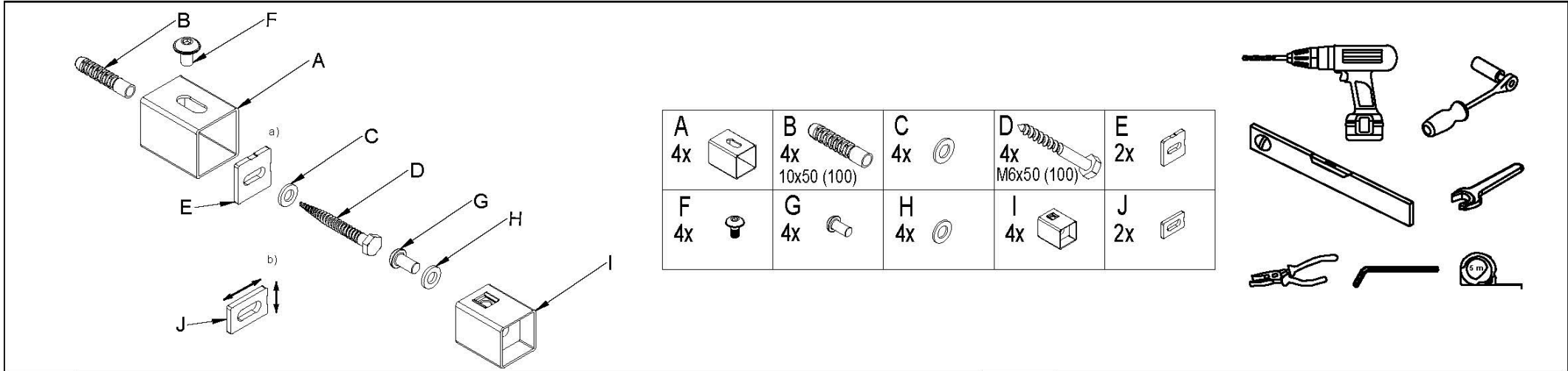


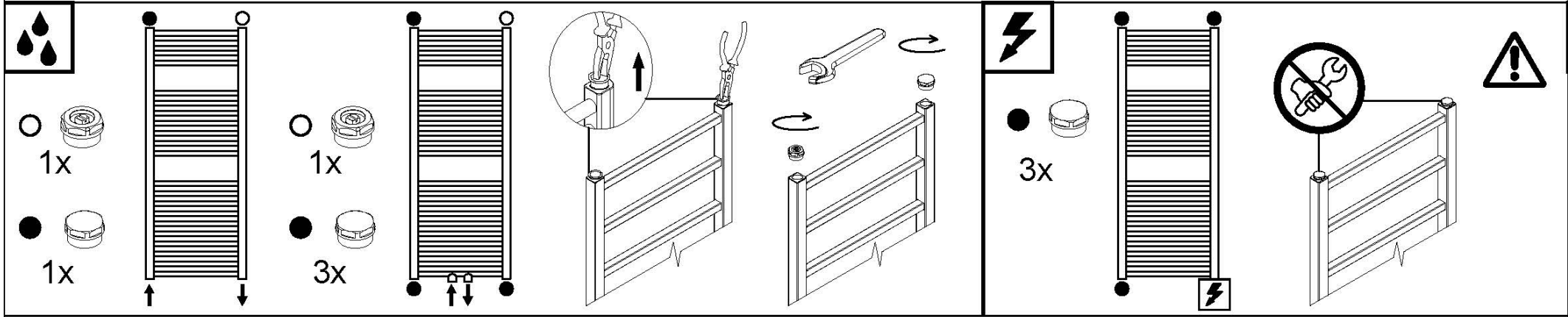
DGAL11550600SU01-0110

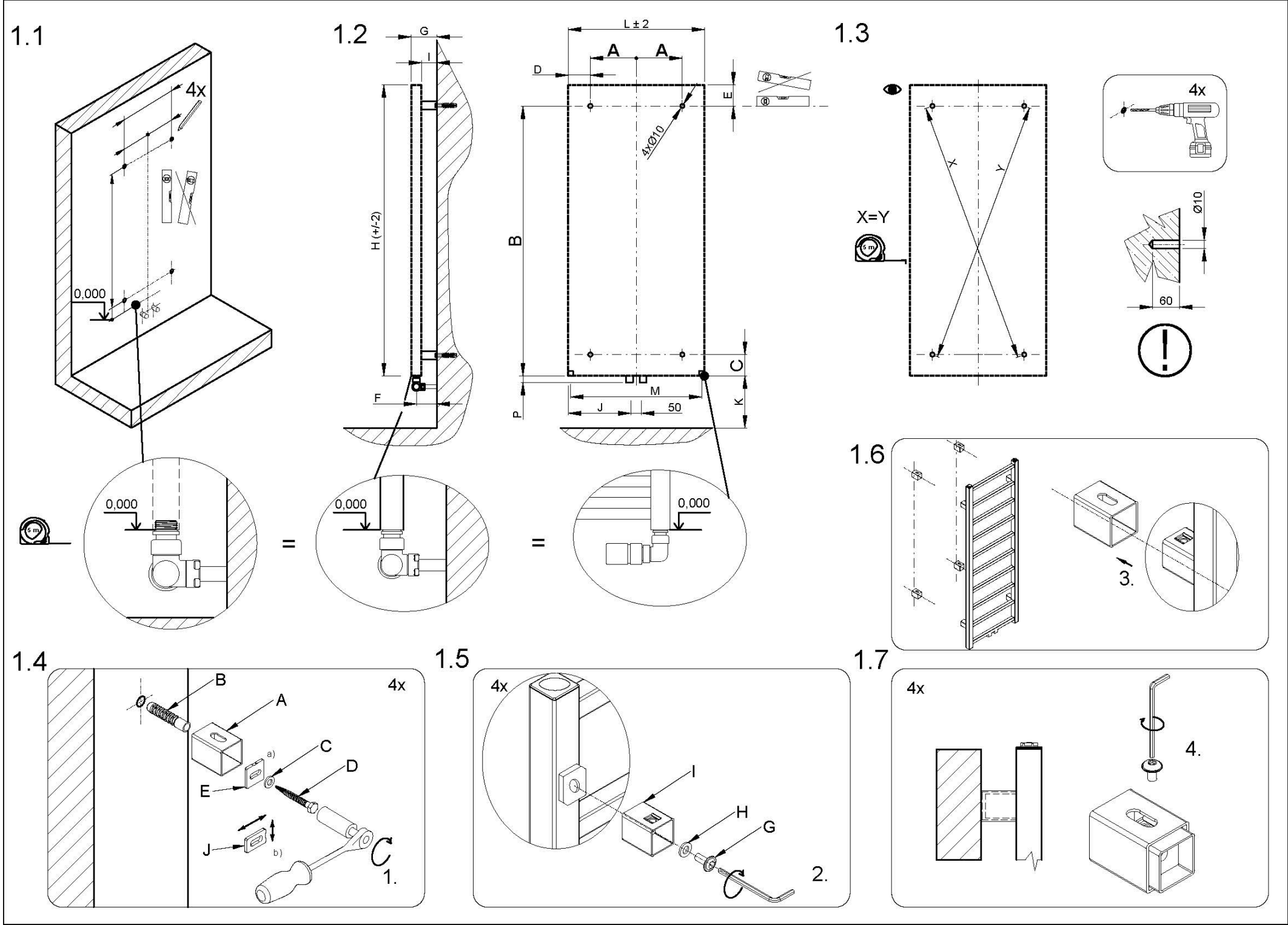


H	L	A	B	C	D	E	F	G
1155	600	265	1070	90	35	90	55-65	70-80
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	50/530	-	-	5		

18.0	kg
10.4	l
596	W





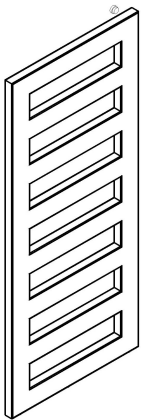




GALA



DGAL14650500SU01-0110



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1465	500	215	1380	90	35	90	55-65	70-80
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	50/430	-	-	5		

19.8	kg
11.2	l
644	W

a)

b)

A 4x	B 4x 10x50 (100)	C 4x	D 4x M6x50 (100)	E 2x
F 4x	G 4x	H 4x	I 4x	J 2x

1x

1x

3x

3x

3x

1.1

0,000

1.2

H (+/-2)

F

G

I

L ± 2

A

A

D

B

P

J

M

50

K

C

1.3

4x

X=Y

Ø10

60

1.4

4x

1.

1.5

4x

2.

1.6

3.

1.7

4x

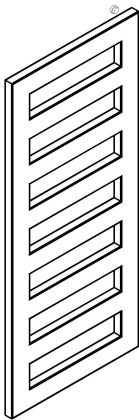
4.



GALA

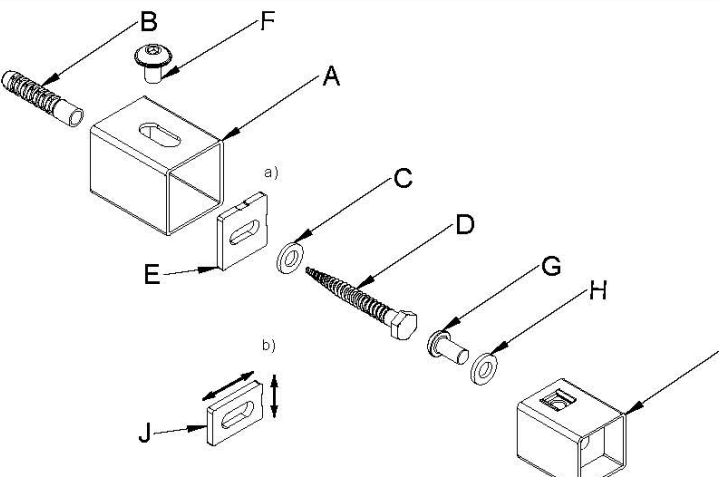


DGAL14650600SU01-0110

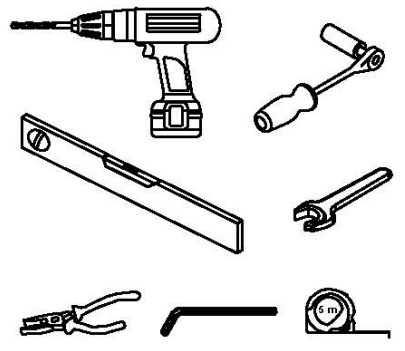


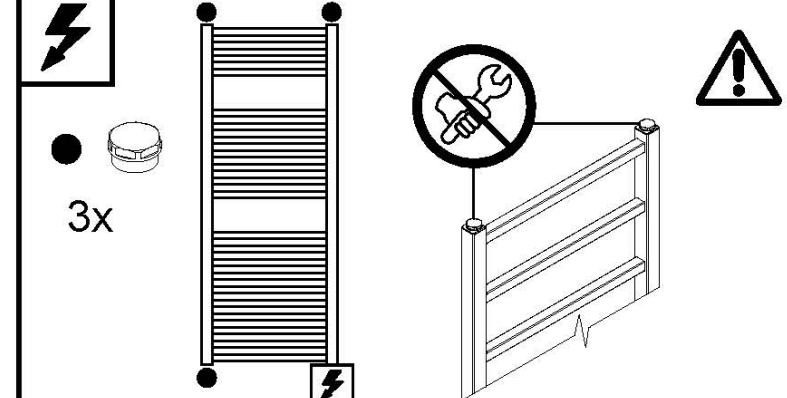
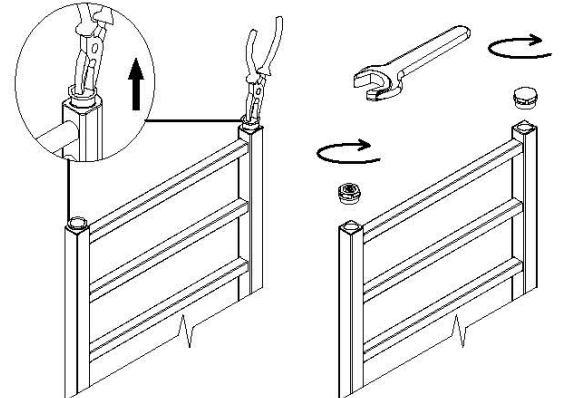
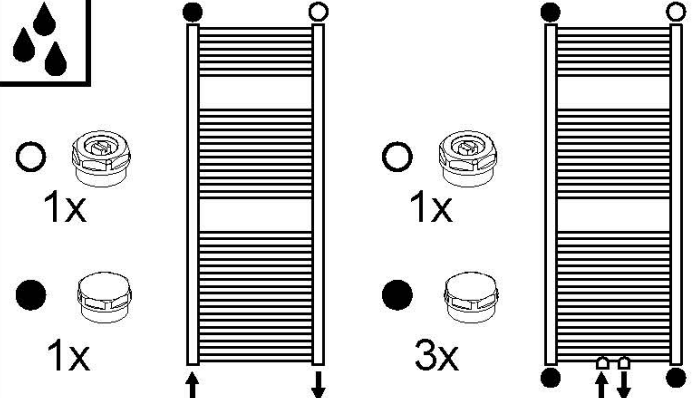
H	L	A	B	C	D	E	F	G
1465	600	265	1380	90	35	90	55-65	70-80
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	50/530	-	-	5		

22.5	kg
12.9	l
756	W

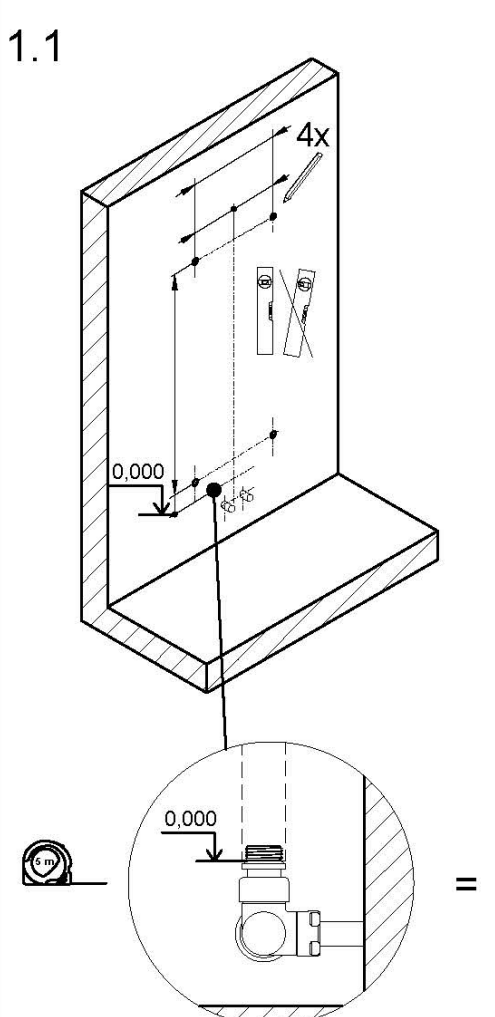


A 4x	B 4x 10x50 (100)	C 4x	D 4x M6x50 (100)	E 2x
F 4x	G 4x	H 4x	I 4x	J 2x

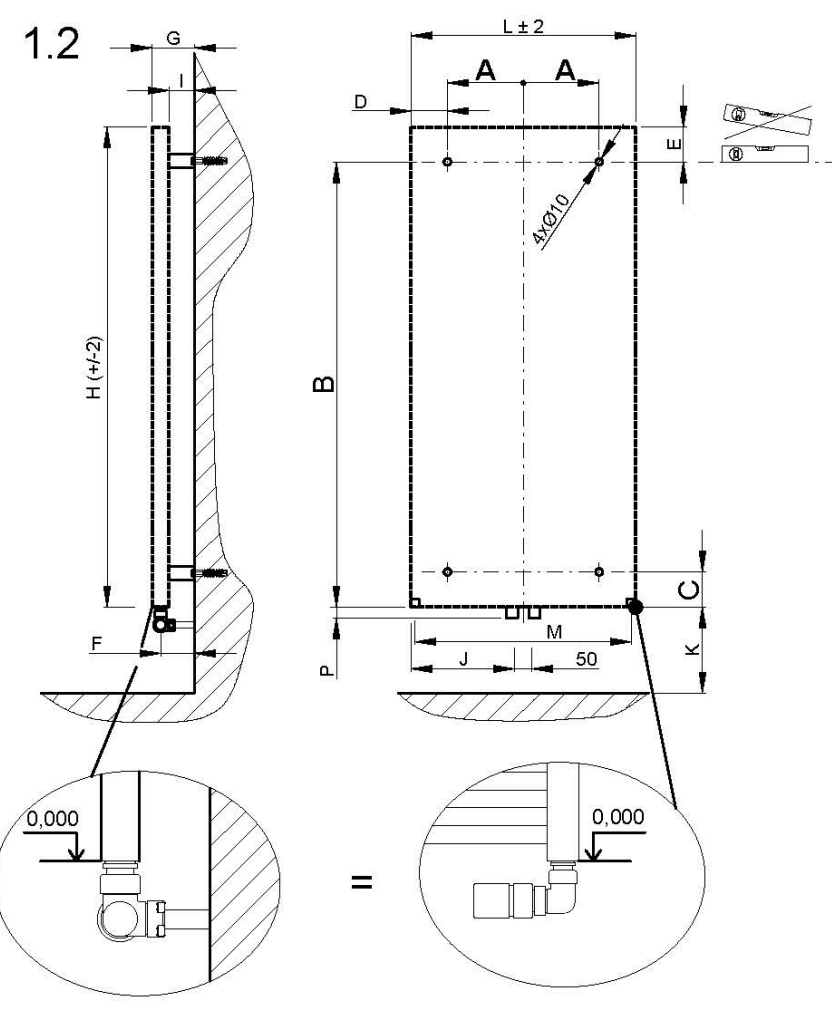




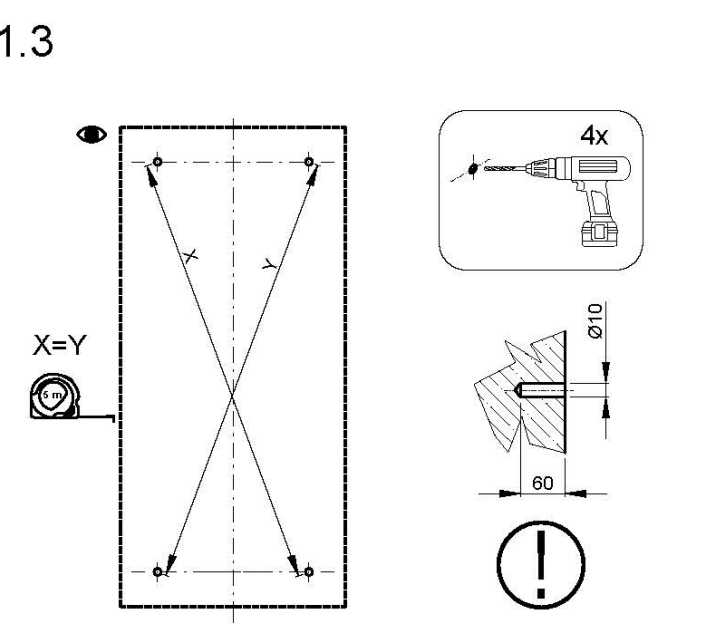
1.1



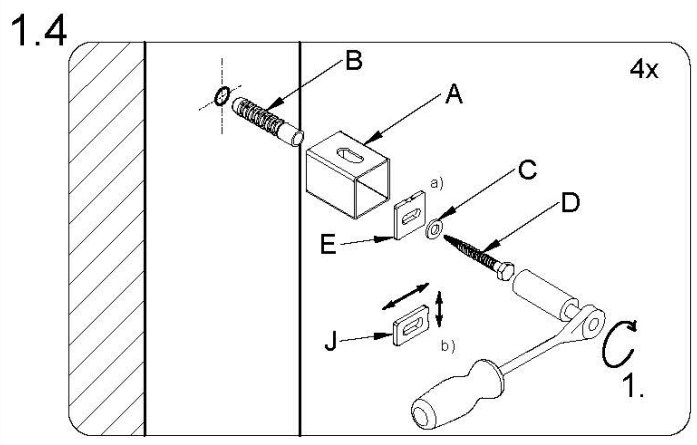
1.2



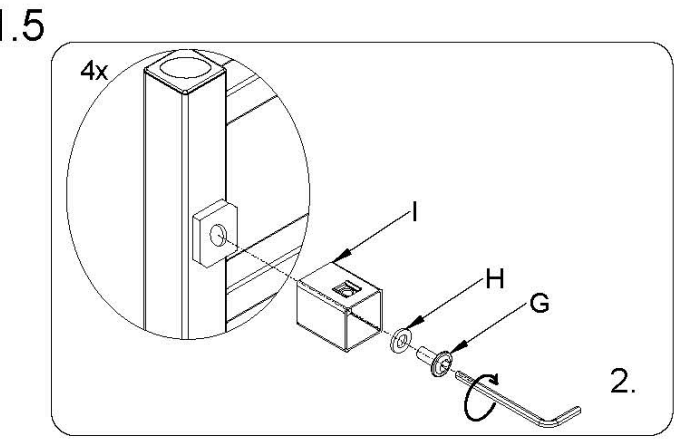
1.3



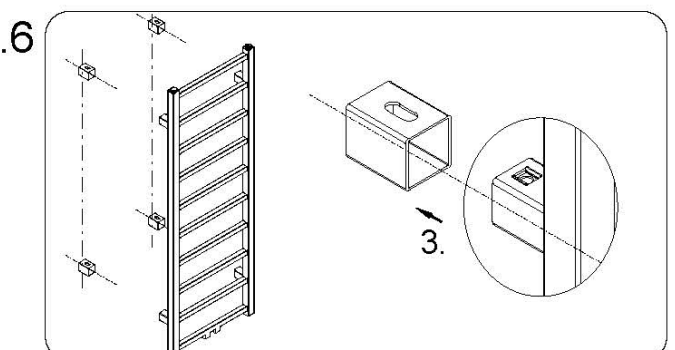
1.4



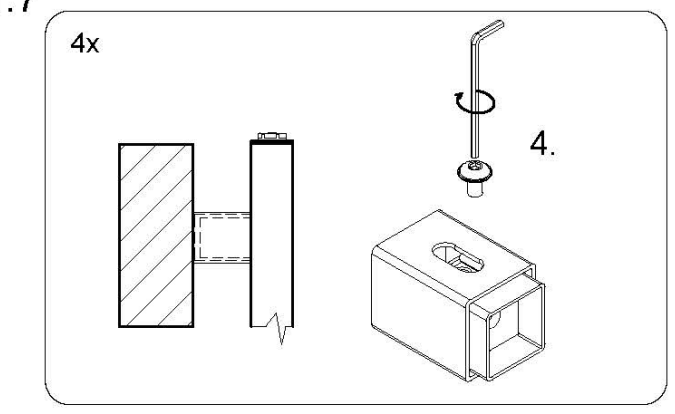
1.5



1.6



1.7

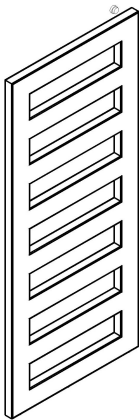




GALA



DGAL17750500SU01-0110



H	L	A	B	C	D	E	F	G
1775	500	215	1690	90	35	90	55-65	70-80
I	J	K	M	N	O	P		
40-50	-	min.100	50/430	-	-	5		

23.5	kg
13.4	l
768	W

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

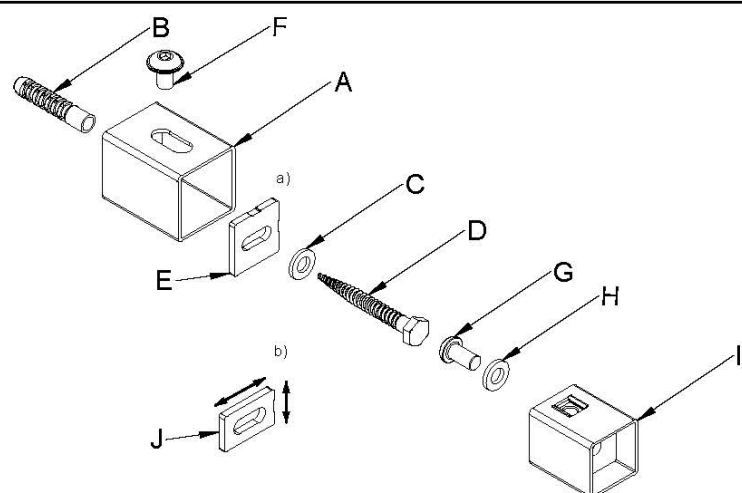
A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

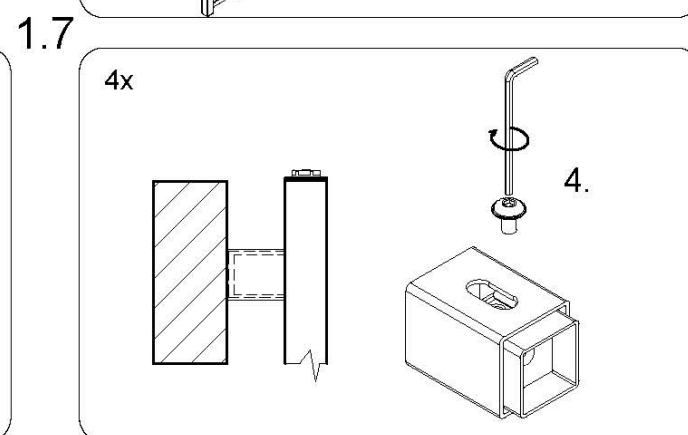
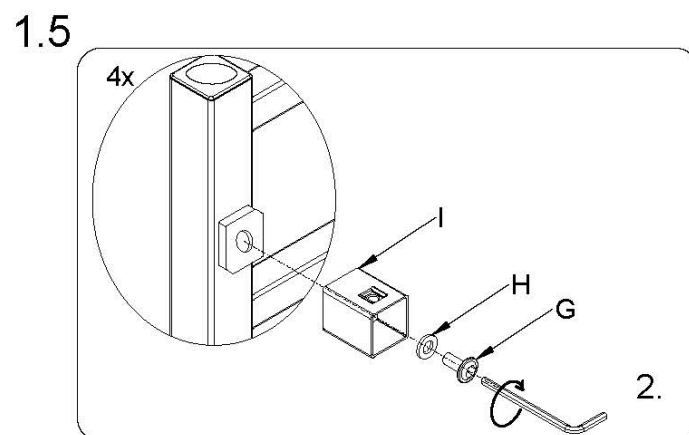
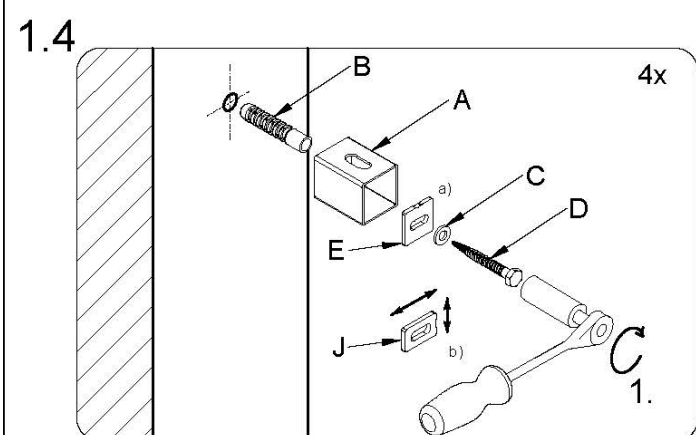
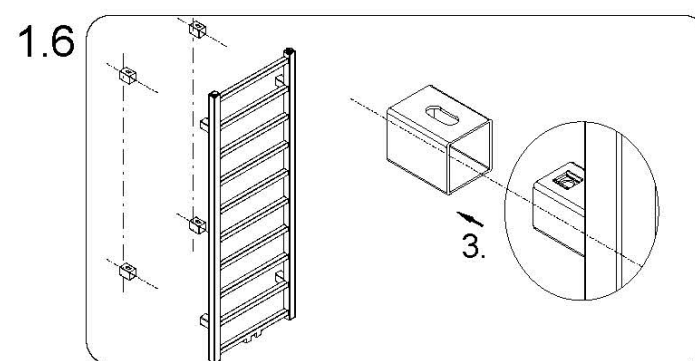
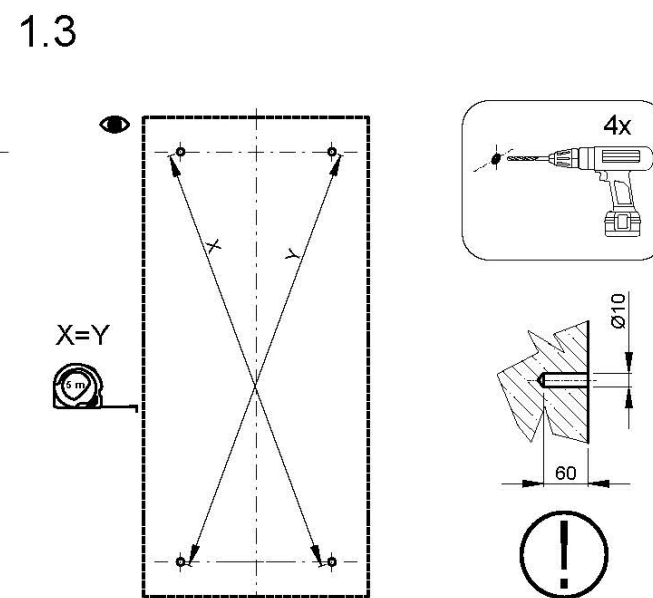
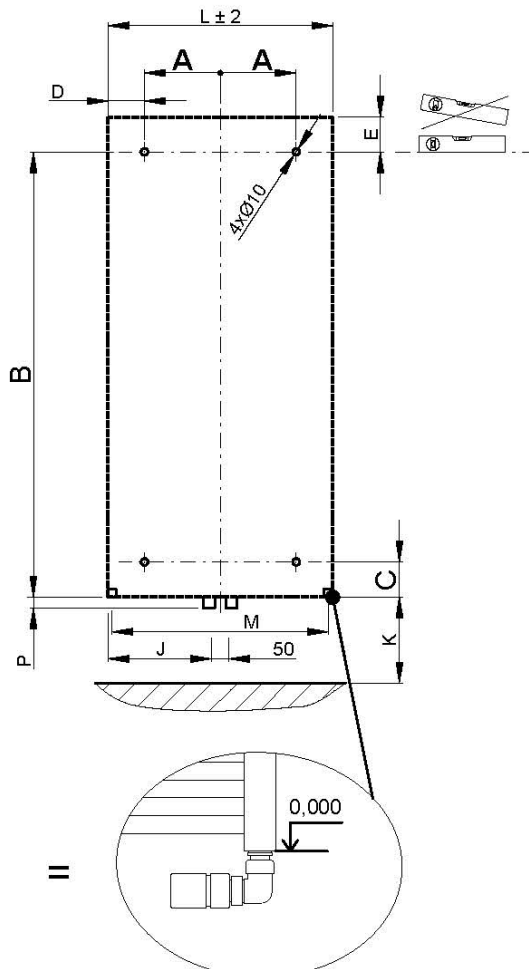
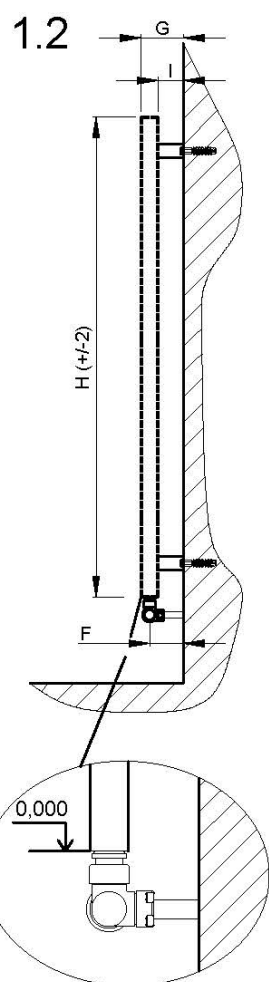
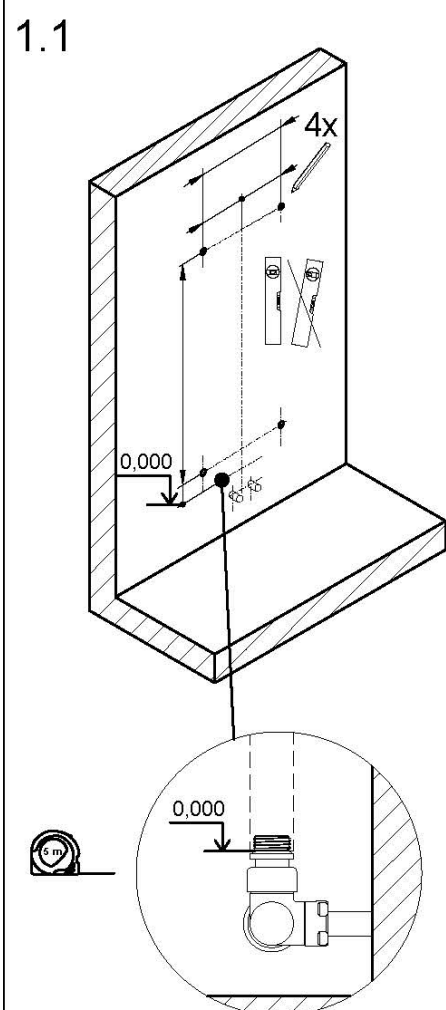
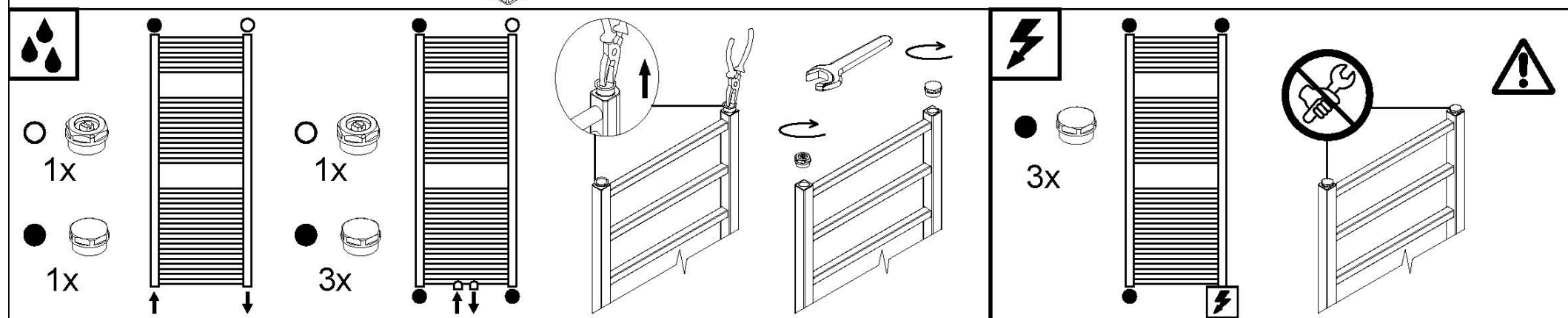
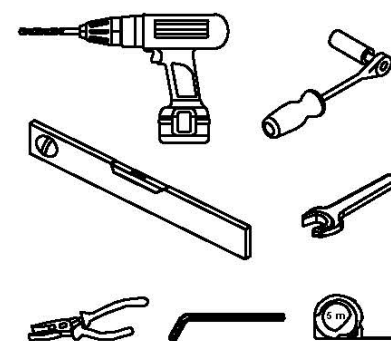
A	4x	B	4x	C	4x	D	4x	E	2x
F	4x	G	4x	H	4x	I	4x	J	2x

902	W
-----	---

902	W
-----	---



A 4x 	B 4x 10x50 (100) 	C 4x 	D 4x M6x50 (100) 	E 2x 
F 4x 	G 4x 	H 4x 	I 4x 	J 2x 



ZÁRUČNÝ LIST

1. Záruka provádějícího se vztahuje na těsnost, na povrchovou úpravu, na udání hodnoty tepelných vodotěsností a tlakových zátěží otopných těles otopných instalací v uzavřené teplovodní soustavě dle platných norem a vyhlášek, včetně korozních vlastností teplosměnné látky, která musí být používána výhradně jako otopná, a nikoliv užitková.
2. Tělesa musí být otopné instalacemi dle platných norem v uzavřené teplovodní soustavě, která je odborně provedena dle VDI 2035 s ohledem na ochranu proti škodám způsobeným korozí a vodním kamenem.
3. Kupující je povinen se při montáži a užívání výrobků řídit pravidly obsaženými v příloženém montážním návodě a pravidly obecně známými.
4. Kupující je povinen překontrolovat stav výrobků při převzetí nebo co nejříve po převzetí.
5. Okolní prostředí, v němž jsou tělesa instalována, nepředkládá svým korozím působením požadavky na úpravu povrchu těles dle platných norem.
6. Při instalaci je třeba dodržovat všechny technické podmínky instalace dle platných norem a vyhlášek, normy a směrnic společností. Otopná tělesa v koupelně mají IP 44 – až zóna 2, IP 21 – zóna 3. Podlahové konektory v suterénu mají IP 20 – suché prostředí, IP 56 – mokré prostředí. Tělesa s topnou tyčí je nutno skladovat při teplotě vyšší než -5°C.
7. Prodávající odpovídá za vady, které má zboží při převzetí a za vady, na které se vadaže záruka nevztahuje se v záruční době.
8. Záruční úhraty počínají běžet od data prodeje kupujícím:

1. Zárúka predávajúho sa vzťahuje na tesnosť, na povrchovú úroveň, na udané hodnoty tepelných vodivostí a akostných štátok vykurovateľných telies odborné nainštalovaných v uzavretej tepelnej sústave podľa platných noriem a vyhlášok, vrátane kontrolných vlastností teplotnej škály, ktoré môžu byť používané výhradne ako vykurovacia, a nikdy užitková.
2. Telesá musia byť odborné inštalované podľa platných noriem v uzavretej tepelnej sústave, ktorá je odbornou zostavou podľa VDI 2035 s ohľadom na ochranu proti škodám spôsobeným koróziou a vodným kameňom.
3. Kupujúci je povinný sa pri montáži a používaní výrobku riadiť pravidlami obsahujúcimi v príloženom montážnom návode a pravidlami obce známymi.
4. Kupujúci je povinný prekvalifikovať špec. výrobu pri prevádzke alebo čo najskôr po prevádzke.
5. Okoliť prostredie, v ktorom sú telesá inštalované, neprekračuje svojimi kontrolnými pôsobením požiadavky na úpravu povrchu telesa podľa platných noriem.
6. Pri použití telesá ako hlavného prívodu je nutné odborné inštalovať podľa platných noriem a vyhlášok normy o umiestnení spotrebičov. Vykurovacie teleso v kupolíni kľučky IP 44 – zóna 2 IP 21 – zóna 3. Podlahové konvektory s ventilátorom kľučky IP 20 – suché prostredie, IP 56 – mokré prostredie.
7. Telesá s vykurovacou tyžbou je nutné skvalifikovať pri teplote vyššej ako -5°C.
8. Predávajúci zodpovedá za škody, ktoré máť možnosť pri prevádzke a / alebo na ktoré sa vzťahujú záručné a výsluhový sa v záručnej dobe.
8. Záručné lehoty začínajú plynúť od dátumu predaja kupujúcomu:

VÝROBKOVÝ RAD:	ZÁRUKA:
MELODY - kúpeľňové a dizajnové radiátory	5 rokov El. komponenty = 2 roky
MELODY PRÍSLUŠENSTVO - kúpeľňové doplnky, madlá	2 roky
DOPLNKOVÝ SORTIMENT - pripojovacie sady	2 roky
TERMO - podlahové konvektory	5 rokov; El. komponenty = 2 roky Prediznená zár. na výmenník = 10 rokov
TERMO PRÍSLUŠENSTVO	2 roky
EXACT - konvektory a lamelové radiátory	5 rokov
ECOLITE - konvektory s lamelovým výmenníkom	5 rokov; El. komponenty = 2 roky
SPIRAL - radiátory z rebrových rúrok	5 rokov; El. komponenty = 2 roky
ATOL - článkové radiátory	5 rokov
JOY - sklenené radiátory	2 roky
SOFTO - stropné panely	5 rokov

Zárůkla se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Záruka na právo ze záruky je možné uplatnit pouze po předložení totožného záručního listu a originálu účtenky.

Na záruční výrobky (záruky) s označením výrobce, datem a razítkem prodávatele. Na kopie a účtenky s chybnými údaji nebude brán zřetel, a proto je ve vlastním zájmu usměrňovat spolu s prodávajícím dokladem. Podmínkou záruční reklamace je, aby kupující v záruční době a bez odkladu započal reklamční řízení u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruční záruční nárok na záruční opravu v případě, že topná tělesa byla:

- poškozena v důsledku zatížení nebo přehřátí, kde je zjištěn výtlak, zejména na veřejných IWC,
- omývaných lisem, ve kterém se používá, křivky bezesrážky apod.
- výše sklovaná ve výškových prostorů, sklovaná při teplotě nižší než -5 °C
- korozně uvnitř poškozená, a tak nešetná díky např. nevhodnému chemickému složení topného média
- deformovaní po nevhodném transportu nebo překročení maximálního provozního tlaku
- mechanickým poškozením nebo nevhodnou manipulací zapříčiněnou kupujícím nebo při dopravě
- úmyslným poškozením nebo vady vzniklé v důsledku živelné katastrofy nebo jiných vlivů

pokud se používáním výrobku po výskytu reklamované vady jeho stav změnil natolik, že bude obtížné posoudit reklamovanou vadu

- neodborné provedení montáže těles, zneschod do konstrukce těles bez souhlasu prodávajícího
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé, zvláště soubor výrobků testů přímo na radiátoru bez použití příslušných součástí k tomu určených, tímto dochází k poškození povrchové úpravy

podle pravidla používání čistících přípravků, které nejsou určeny pro daný druh povrchové úpravy

oddatu radiátoru

- pořízení se slevou z důvodu vady, na kterou byl výrobek upuštěn

Závěr: Záruka se netýká na opožděný výrobek nad rámec běžného používání. Pokud nebude při kontrole výrobku zjištěna žádná vada způsobená výrobem nebo nebudou splněny záruční podmínky, učiní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující. Pokud zboží bude při uplatňování vady zkaženo, musí zaslatlo poslat, musí být zakaženo ve vhodném balení tak, aby nedocházelo k dalšímu poškození dopravou. Na takto zkažené vady nebude při posuzování odpovědnosti brán zřetel.

K čištění radiátoru používejte vlnitou vodu z mikrovlnky. V žádném případě není vhodné používat abrazivní nebo chemických čistících prostředků.

Závažia sa vzťahuje na poruchy a nedostatky, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výrobcu alebo defektmi použitých materiálov.

Nákup na právo zo záruky je možné uplatniť iba po predložení totožného listu a originálu dokladu o záručnej výrobe (učený) s označením výrobku, dátumom a raziskom predajce. Na kópie a učený vyšľachujúci údaj sa nebude brať ohľad a preto ich vo vlastnom záujme uchovajte spolu s predajným dokladom. Podmienku uznania reklamácie je, aby kupujúci v záručnej dobe odkúpil za predaj reklamácie nádradu v predajni, u ktorého bol výrobok zakúpený.

Zákazník nesie náklady na záručnú opravu v prípade, že vykonávané teslá boli:

- inštalované v budovách, zariadeniach alebo v priestoroch, kde je zvýšená vlhkosť, predčísľavým na miestach, kde sa nachádzajú, vo výškach poru zverák, kých káblach napod.
- vložené skladovať vo vonkajšom priestore, skladované pri teplotě nižšej ako -5°C
- korodované vo vnútri poškodené a tak netesné vďaka prachu, nevhodnému chemickému zloženiu vykonávaného média
- deformované po nevhodnom transporte alebo prekročenie maximálneho prevádzkového preťažku
- mechanickým poškodením alebo nevhodným manipuláciou zapríčinenou kupujúcim alebo pri doprave
- umylným poškodením alebo poruchou vzniknutú v dôsledku žiadnej katastrofy alebo iných výnimočných okolností
- pokiaľ sa používaním výrobku po výskyte reklamovanej poruchy jeho šlab zmenil natolko, že bude obťažovať posúdiť reklamovanú chybu
- neodborné prevedenie montáže tesla, záznamoh o konštrukcie tesla bez súhlasu predávajúceho
- používanie výroby pre iné účely ako je pobyť, zvlášť súšenie mokrého textilu priamo na radiátore
- bez použitia prídavných sušičiek k tomu určených, ktoré dochádza k poškodeniu povrchovej úpravy
- poškodené používaním čističiek prípravkov, ktoré nie sú určené pre daný druh povrchovej úpravy dodaného radiátora

Zákupce so záväzku z dôvodu poškodenia, na ktoré bol kupujúci upozornený

Zákupce sa nevzťahuje na opotrebenie výrobku nad rámec bežného používania. Pokiaľ nebude pri konštrukčnej chybe alebo poruche, spôsobenej výrobcom alebo nesúbiť splnené záväzky podmienky, kupujúci narádza splošne s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.

Kupujúci môže byť pri uplatňovaní poruchy zákazníka zislašný postup, musí byť zabaleny vo vhodnom balení tak, aby nedochádzalo k ďalšiemu poškodeniu dopravných. Na takto vzniknuté nedostatky nebude pri posudzovaní opravovnosti bráni oňad.

K čisteniu radiátorov používajte výlučne ústiku z mikrovlnky. V žiadnom prípade nie je vhodné používať abrazívnych alebo chemických čistiacich prostriedkov.

ISAN Radiátory s.r.o.
Sídlo: Cejl 105, 602 00 Brno, Provozovna: Poříčí 26, 678 01 Blansko
www.isan.cz // sales@isan.cz // +420 516 489 180


1015
16 M1601
EN 442-1:2015 Vo vykurovacích sústavách v budovách Max. prevádzkový tlak podľa typu: do 0,5 MPa a do 1 MPa Teplota povrchu: do 110°C Reakcia na oheň: A1 Uvoľňovanie nebezpečných látok: nie je Tesnosť: žiadna netesnosť vykurovacieho telesa pri 1,3-násobku najvyššieho prípustného prevádzkového pretlaku Odolnosť proti pretlaku: žiadne známky roztrhnutia vykurovacieho telesa pri 1,69-násobku najvyššieho prípustného prevádzkového pretlaku Trvanlivosť ako: Odolnosť proti korózii: žiadna korózia po vystavení vlhkosti na 100 hodín Odolnosť proti mechanickému poškodeniu menšími nárazmi: stupeň 0
800340445

